

VI かわってきた人びとのくらし

そして、1973年(昭和48年)の春、強清水分校がはいしになり本校に統合され、長い歴史をとじました。

In the spring of 1973, the Kowashimizu branch school was closed and synthesized to the Kawahigashi junior high school.

秋には、本校創立100周年記念式典がせいだいに行われました。

In autumn, there was a centennial anniversary ceremony in Kawahigashi.

今の学校 Present School

1978年(昭和53年)に校名が現在の河東町立河東第二小学校にあらためられました。

The school's name changed to the Kawahigashi-town Kawahigashi second elementary school in 1978.

そして、1989年(平成元年)になって、校舎の東側半分のたてもものも古くなってきたということでかいちくが行われ、多目的ホールのある鉄きん3階だての新しい校舎になりました。冬もおんぷうヒーターのたんぼうのせつびがととのえられ、寒さ知らずにのびのびと勉強しています。

The eastern part of the school building was getting old, so they remodeled all 3 floors from wood to ferroconcrete. They also added multi-purpose rooms to each floor. During the winter season, the school was equipped with heaters, so students could concentrate on their studies even in winter.

また、1998年(平成10年)からは、児童一人一人がパーソナルコンピュータを使って学習ができるようにコンピュータ室もつくられ、子どもたちも楽しみにしています。

Also, since 1998, a computer lab was completed, and each student was supplied with a personal computer.

(3) 河東第三小学校 Kawahigashi Third Elementary School

むかしの学校 (100年ぐらい前) About Old School 100 Years Ago

1873年(明治6年)に、大田原の宝勝寺に大和田小学校としてはじめての学校ができました。

In 1873, at the Houshoji Temple in Otawara, they opened the first elementary school, the Owada elementary school.

このとき、先生は3人でした。

There were 3 teachers.

イスはなくて正座をして学習をしていたようです。

There was no chair, so the students sat up straight on the floor.

1875年(明治8年)に大田原小学校と名前を変えました。

In 1875, the school changed its name to the Otawara elementary school.

児童数は88人で先生は2人だけでした。

There were 88 students and only 2 teachers.

このころのテストはきびしくて、悪い人は上の学年にいけませんでした。

The exam was so difficult that student who got a bad grade couldn't go up to the next grade.

1890年(明治23年)に堂島尋常小学校になり、このころには運動会や遠足、修学旅行も行われていました。

In 1890, the school changed its name to the Dojima Jinjo elementary school. At that time, they had some recreations like an athletic meeting, a field trip and a school trip.

教室は5つでした。でも、半分くらいの人しか学校に行っていませんでした。

In this school, there were 5 classrooms, though only half the number of the students went to the school.